

PATENT ABSTRACTS OF JAPAN

(11)Publication number : 06-251055

(43)Date of publication of application : 09.09.1994

(51)Int.Cl.

G06F 15/38

(21)Application number : 05-031523

(71)Applicant : NIPPON HOSO KYOKAI <NHK>

(22)Date of filing : 22.02.1993

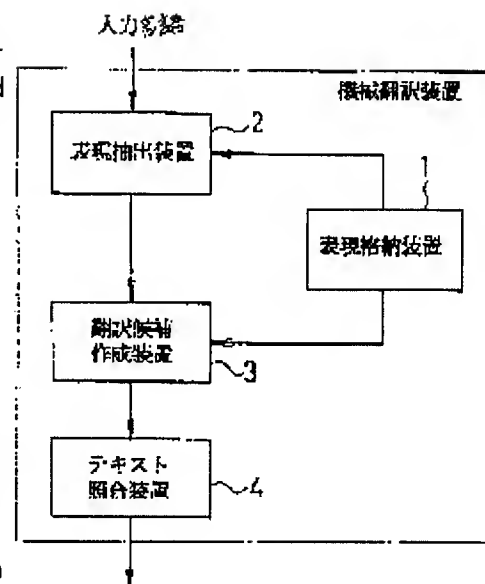
(72)Inventor : KATO NAOTO

(54) MACHINE TRANSLATION SYSTEM

(57)Abstract:

PURPOSE: To only prepare a text in an output language to automatically select a translated word having a proper expression by collating translated candidates with a word in a text and making the translated candidate succeeded in the collation, the translated word having its expression.

CONSTITUTION: When an input language to become the translation object is inputted, an expression extracting device 2 refers to the English-Japanese machine translation dictionary stored in an expression storage device 1 to extract an expression to become the processing object from a word string of the input language and supplies it to a translated candidate generating device 3. When the expression to become the translation object is outputted, the translated candidate generating device 3 translates the expression extracted by the expression extracting device 2 in accordance with translation procedures stored in the expression storage device 1 to generate all translated candidates and supplies them to a text collating device 4. This device 4 fetches generated translated candidates and collates them with a word in a preliminarily prepared text; and if the translated candidate coinciding with it as the result of collation is found, the expression and the translated word are outputted.



LEGAL STATUS

[Date of request for examination] 03.12.1999

[Date of sending the examiner's decision of rejection] 25.06.2002

[Kind of final disposal of application other than the examiner's decision of rejection or application converted registration]

[Date of final disposal for application]

[Patent number]

[Date of registration]

[Number of appeal against examiner's decision]